

COLLECTION MUSICALE EN FORMAT NUMÉRIQUE
POLYPHONIES VOCALES DE LA RENAISSANCE

Clément Janequin (*ca.1485-1558*)

Ung jour que madame dormoit

à quatre voix



Ung jour que ma - da - me dor - moit Mon - sieur brans-loit,

Ung jour que ma - da - me dor - moit Mon - sieur brans-loit, mon - sieur

Ung jour que ma - da - me dor - moit Mon-sieur brans - loit, mon-sieur brans-

Ung jour que ma - da - me dor - moit Mon - sieur brans-

8

bran - loit sa cham - bri - e - re sa cham - bri - e -

brans - loit sa cham - bri - e - re, mon - sieur brans - loit, mon - sieur brans - loit,

loit sa cham - bri - e - re, sa cham - bri - e - re, mon - sieur brans - loit, brans - loit, mon -

loit, brans - loit, brans - loit, mon - sieur brans - loit sa cham - bri - e -

13

re, mon-sieur brans - loit sa cham-bri - e - re, Et el - le qui _____ la dance ay -

mon - sieur brans-loit sa cham-bri - e - re, Et el - le qui la dance ay - moit Re-mo-voit

8
sieur brans - loit, brans - loit sa cham-bri - e - re, Et el - le qui _____ la dance ay -

re Et el - le qui _____ la dance ay -

Detailed description: This is a musical score for four voices, likely a choir or quartet. It consists of four staves. The first three staves are in treble clef, and the fourth is in bass clef. The music is written in a simple, melodic style with lyrics in French. The lyrics are: 're, mon-sieur brans - loit sa cham-bri - e - re, Et el - le qui _____ la dance ay -', 'mon - sieur brans-loit sa cham-bri - e - re, Et el - le qui la dance ay - moit Re-mo-voit', '8
sieur brans - loit, brans - loit sa cham-bri - e - re, Et el - le qui _____ la dance ay -', and 're Et el - le qui _____ la dance ay -'. The lyrics are written below the corresponding staves. There are some musical notations like '8' and '13' that might indicate measures or specific notes.

20

moit Re - mo-voit fort bien le der - rie - re, le der - rie - re,

fort bien fort re - mo - voit fort bien le der-rie - re, re - mo-voit fort bien

moit Re - mo - voit fort, re - mo - voit fort bien le der - rie - re, re - mo - voit bien,

moit Re - mo-voit fort bien fort le der - rie - re, re - mo-voit

25

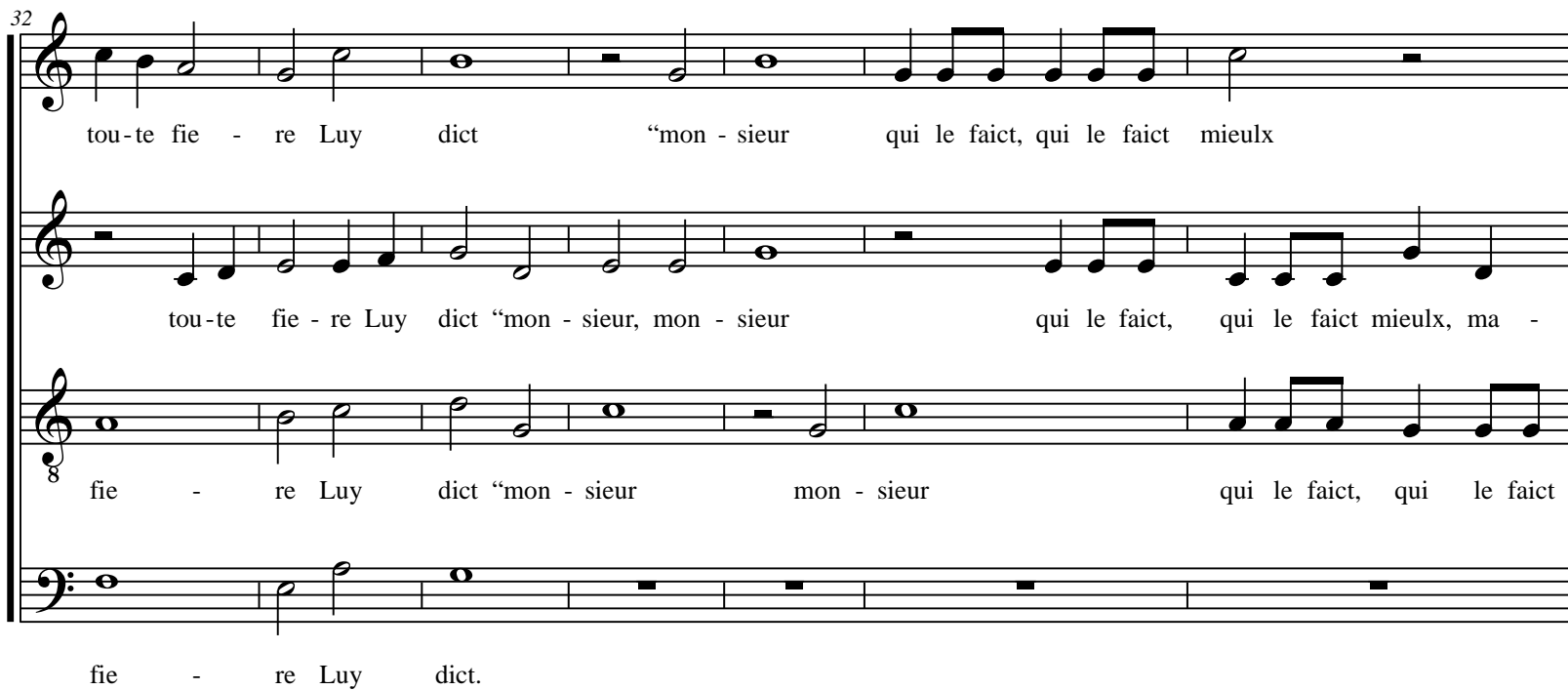
re - mo-voit fort bien le der - rie - re. En - fin la gar-se

fort, re - mo-voit fort bien, fort bien le der - rie-re. En - fin la gar-se tou - te fie - re

re - mo-voit fort bien le der - rie-re. En - fin la gar-se tou-te fie - re, en - fin la gar-se tou-te

fort bien, fort bien le der - rie - re. En - fin la gar-se tou-te fie - re, tou - te

32



tou-te fie - re Luy dict "mon - sieur qui le faict, qui le faict mieulx

tou-te fie - re Luy dict "mon - sieur, mon - sieur qui le faict, qui le faict mieulx, ma -

8
fie - re Luy dict "mon - sieur mon - sieur qui le faict, qui le faict

fie - re Luy dict.

39

qui le faict, qui le faict mieulx, qui le faict mieulx, ma - dame ou moy?" "C'est toy, dict

dame, qui le faict, qui le faict mieulx, qui le faict mieulx, ma - dame ou moy?" "C'est toy, dict

8 mieulx qui le faict, qui le faict mieulx, ma - dame ou moy?" "C'est toy, dict

"C'est toy, dict

45

il, sans con - tre - dict." "Nen - da, dict el - le, je le croy Car tout le mon -

il, sans con - tre - dict." "Nen - da, dict el - le, je le croy Car tout le mon -

8 il, sans con - tre - dict." "Nen-da, dic el - le, je le croy, nen - da, dict el - le,

il, sans con - tre - dict."

52

- de le me dict, car tout le mon - de, car tout le mon - de le _____ me dict,

- de le me dict, car tout le mon-de le me dict, _____ car tout le mon-de le me dict, Nen -

8 je le croy Car tout le mon - de, car tout le mon - de le me dict Nen -

Nen -

60

Nen-da, dict el - le, je le croy Car tout le mon - de le me dict, car tout le mon - de, car tout le

da, dict el - le, je le croy Car tout le mon-de, car tout le mon - de, car

da, dict el - le, je le croy Car tout le mon - de, car tout le mon - de, car

da, dict el - le, je le croy Car tout le mon - de, car tout le mon - de,

68

mon - - - de le me dict Nen - da, dict el - le, je le croy Car

tout le mon - de, tout le mon - de le me dict Nen - da, dict el - le, je le

8 tout le mon - - - de le me dict Nen - da, dict el - le, je le

car tout le mon - de le me dict Nen - da, dict el - le, je le

75

tout le mon - de le me dict, car tout le mon - de, car tout le mon - de le _____ me dict.”

croy Car tout le mon-de, car tout le mon - de, car tout le mon - de le me dict.” _____

8
croy Car tout le mon - de, car tout le mon - de, car tout le mon - de le me dict.”

croy Car tout le mon - de, car tout le mon - de, car tout le mon - de le me dict.”